

為逃避虐待的婦女提供的服務 Services for Women Fleeing Abuse

社區服務兼專責耆英及婦女事務廳張杏芳廳長

Honourable Ida Chong

Minister of Community Services and Minister Responsible for Seniors' and Women's Issues

2007年3月

查詢緊急資料
及轉介服務
請致電：

**受害人
關顧熱線
(VictimLink)
1 800 563-0808**

或查找區內
電話簿內的
緊急電話
概覽。

卑詩省一向致力為蒙受危險的婦女及兒童制訂最佳的支援體系。今年內省府撥出4,670萬，以支持為逃避受虐的婦女而提供的直接服務，包括：

過渡宿舍 (Transition Houses)

- 過渡宿舍為逃避受虐的婦女及其子女提供安全、支援設施齊全的臨時庇護中心。庇護中心會提供食物、居所、資訊、危機介入和轉介服務。
- 政府共資助63間遍佈卑詩省內57個社區的過渡宿舍。

安全屋 (Safe Homes)

- 安全屋為短期的臨時緊急收容所，通常設立於未有過渡宿舍的社區內。
- 安全屋可能是一間私人房屋、酒店房間或出租柏文單位，有需要的婦女可以在等候獲得較長期的支援期間逗留在此。
- 政府共資助26個遍佈卑詩省內25個社區的安全屋計劃。

第二階段居所 (Second-stage Housing)

- 第二階段居所乃較長期的住屋安排，專供曾經逗留在過渡宿舍及安全屋的婦女入住。
- 政府共資助9個遍佈卑詩省內6個社區的第二階段居所。

為婦女提供的停止暴力輔導服務 (Stopping the Violence Counselling for Women)

- 停止暴力輔導服務是專為那些曾經在一些關係中、虐待兒童事件或性侵犯中蒙受暴力對待的婦女而設，幫助她們平復創傷。
- 政府共資助102項為遍佈卑詩省86個社區內的婦女而設的輔導計劃。

為目睹虐待事件發生的兒童提供的輔導服務 (Children Who Witness Abuse Counselling)

- 為目睹虐待事件發生的兒童提供的輔導服務，乃特為目擊於家裡發生的虐待、恐嚇或暴力事件的3至18歲兒童而設，協助他們和負責照顧他們的成人從創傷中恢復過來，並且學習甚麼是健康的關係。其中或會包括支援小組及個別輔導時間。
- 政府共資助90項為目睹虐待事件發生的兒童而提供的輔導計劃，範圍遍佈卑詩省87個社區。

外展服務 (Outreach Services)

- 外展服務透過提供援助式輔導、資料和轉介、陪伴和接送受助人前往接受其他所需服務等途徑，幫助婦女認識及獲得她們所需要的服務。
- 外展服務又會進行公眾教育計劃，喚起大家對婦女承受暴力問題的關注。
- 政府已撥款資助於卑詩省內54個社區推行的54項外展服務計劃。
- 現時在10個社區內共設有13項多元文化外展服務，分別以20種語言為卑詩省內不同語系及有不同文化需要的婦女提供協助。

要知道您區內提供的服務資料，
亦可參看社區服務廳
(Ministry of Community Services) 的網站：

http://www.cserv.gov.bc.ca/womens_services

社區服務廳為逃避虐待婦女提供的服務目錄 — 低陸平原 2006/07 年

Ministry of Community Services

Directory of Services for Women Fleeing Abuse – Lower Mainland 2006/07

本拿比 (Burnaby)

本拿比家庭生活學院 (Burnaby Family Life Institute)

17 - 250 Willingdon Avenue

Burnaby BC V5C 5E9

電話：604 659-2200

傳真：604 299-9731

* 目睹虐待事件發生兒童及停止暴力輔導服務

戴敏利過渡宿舍協會 (Marguerite Dixon Transition Society)

31 - 250 Willingdon Avenue

Burnaby BC V5C 5E9

電話：604 298-3454

傳真：604 433-1487

* 停止暴力輔導、過渡宿舍及安全屋

溫哥華及低陸平原多元文化家庭支援服務 (Vancouver & Lower Mainland Multicultural Family Support Services)

306 - 4980 Kingsway

Burnaby BC V5H 4K7

電話：604 436-1025

傳真：604 436-3267

* 停止暴力輔導

高貴林 (Coquitlam)

三聯市婦女資源協會 (Tri-City Women's Resource Society)

Unit 200, 2540 Shaughnessy Street

Port Coquitlam BC V3C 3W4

電話：604 941-7111

傳真：604 941-9275

* 過渡宿舍、停止暴力和目睹虐待事件發生兒童輔導及外展服務

三角洲 (Delta)

Deltassist 家庭及社區服務協會 (Deltassist Family and Community Services Society)

9097 120th Street

Delta BC V4C 6R7

電話：604 594-3455

傳真：604 594-3496

* 外展服務及停止暴力輔導

素里/三角洲移民服務協會 (Surrey/Delta Immigrant Services Society)

1107 - 7330 137th Street

Surrey BC V3W 1A3

電話：604 597-0205

傳真：604 597-4299

* 多元文化外展服務及目睹虐待事件發生兒童輔導

蘭里 (Langley)

艾士達過渡宿舍協會 (Ishtar Transition Housing Society)

5507 208th Street

Langley BC V3A 2K4

電話：604 534-1011 傳真：604 534-1929

* 過渡宿舍、停止暴力及目睹虐待事件發生兒童輔導

二埠 (New Westminster)

大溫地區家庭服務中心 (Family Services of Greater Vancouver)

1616 West 7th Avenue

Vancouver BC V6J 1S5

電話：604 525-9144

傳真：604 733-7009

* 停止暴力輔導

菲沙畔社區服務協會 (Fraserside Community Services Society)

519 7th Street

New Westminster BC V3M 6A7

電話：604 522-3722

傳真：604 522-4031

* 目睹虐待事件發生兒童輔導

急需援手婦女凝聚力量協會 (Women In Need Gaining Strength, 簡稱 W.I.N.G.S.) 福音團契 (Fellowship Ministries)

#501-104-1015 Columbia Street

New Westminster BC V3M 6V3

電話：604 521-1888

傳真：604 521-1879

* 過渡宿舍及多元文化外展服務

北溫哥華 (North Vancouver)

北岸家庭服務中心 (Family Services of the North Shore)

101-255 West 1st Street

North Vancouver BC V7M 3G8

電話：604 988-5281

傳真：604 988-3961

* 停止暴力輔導

北岸危機個案服務協會 (North Shore Crisis Services Society)

119-255 West 1st Street

North Vancouver BC V7M 3G8

電話：604 987-0366

傳真：604 987-1623

* 過渡宿舍、外展服務、多元文化外展服務及目睹虐待事件發生兒童輔導

烈治文 (Richmond)

正模危機個案服務 (Chimo Crisis Services)

120 - 7000 Minoru Boulevard

Richmond BC V6Y 3Z5

電話: 604 279-7077

傳真: 604 279-7075

* 過渡宿舍、多元文化外展服務、目睹虐待事件發生兒童及停止暴力輔導

大溫地區家庭服務 (Family Services of Greater Vancouver)

1616 West 7th Avenue

Vancouver BC V6J 1S5

電話: 604 279-7100

傳真: 604 733-7009

* 停止暴力輔導

素里 (Surrey)

南菲沙婦女服務協會 (South Fraser Women's Services Society)

15318 20th Avenue

Surrey BC V4A 2A2

電話: 604 536-9611

傳真: 604 536-6362

* 停止暴力輔導

素里三角洲移民服務協會 (Surrey Delta Immigrant Services Society)

1107 - 7330 137th Street

Surrey BC V3W 1A3

電話: 604 597-0205

傳真: 604 597-4299

* 目睹虐待事件發生兒童輔導

亞提拉婦女資源協會 (Atira Women's Resource Society)

(為耆英婦女而設的AMA居所)

204 - 15210 North Bluff Road

White Rock BC V4B 3E6

電話: 604 531-9143

傳真: 604 531-9145

* 過渡宿舍

素里/牛頓 (Surrey/ Newton)

亞提拉婦女資源協會 (Atira Women's Resource Society)

204 - 15210 North Bluff Road

White Rock BC V4B 3E6

電話: 604 531-9143

傳真: 604 531-9145

* 外展服務及第二階段居所

選擇: 社區服務聯會 (Options: Services to Communities Society)

100 - 6846 King George Highway

Surrey BC V3W 4Z9

電話: 604 596-4321 傳真: 604 572-7413

* 多元文化外展服務、目睹虐待事件發生兒童輔導及過渡宿舍

素里/三角洲移民服務協會 (Surrey/Delta Immigrant Services Society)

1107 - 7330 137th Street

Surrey BC V3W 1A3

電話: 604 597-0205

傳真: 604 597-4299

* 停止暴力輔導及多元化外展服務

素里/惠利 (Surrey/ Whalley)

亞提拉婦女資源協會 (適明) (Atira Women's Resource Society) (Shimai)

204 - 15210 North Bluff Road

White Rock BC V4B 3E6

電話: 604 531-9143

傳真: 604 531-9145

* 過渡宿舍

素里 - 惠利區選擇: 社區服務聯會 (Surrey Whalley Options: Services to Communities Society)

100 - 6846 King George Highway

Surrey BC V3W 4Z9

電話: 604 596-4321

傳真: 604 572-7413

* 目睹虐待事件發生兒童輔導及過渡宿舍

素里婦女中心協會 (Surrey Women's Centre Society)

PO Box 33519, Surrey Place Mall

Surrey BC V3T 5R5

電話: 604 589-1868

傳真: 604 589-2812

* 停止暴力輔導

亞提拉婦女資源協會 (杜倫) (Atira Women's Resource Society) (Durrant)

204 - 15210 North Bluff Road

White Rock BC V4B 3E6

電話: 604 531-9143

傳真: 604 531-9145

* 過渡宿舍及目睹虐待事件發生兒童輔導

南菲沙婦女服務協會 (South Fraser Women's Services Society)

15318 20th Avenue

Surrey BC V4A 2A2

電話: 604 536-9611

傳真: 604 536-6362

* 停止暴力輔導及外展服務

溫哥華 (Vancouver)

受虐婦女支援服務 (Battered Women's Support Services)

PO Box 21503

Vancouver BC V5L 5G2

電話：604 687-1868

傳真：604 687-1864

* 停止暴力輔導

大溫地區家庭服務中心 (Family Services of Greater Vancouver)

1616 West 7th Avenue

Vancouver BC V6J 1S5

電話：604 874-2938

* 停止暴力及目睹虐待事件發生兒童輔導

反對暴力對付女性的婦女 (Women Against Violence Against Women)

PO Box 29084

Vancouver BC V6J 5C2

電話：604 255-6228

傳真：604 255-3579

* 停止暴力輔導

務適多元文化服務社 (MOSAIC)

卑詩省溫哥華

電話：604 254-9626

傳真：604 254-3932

* 停止暴力輔導及多元文化外展服務

溫哥華及低陸平原多元文化家庭支援服務 (Vancouver & Lower Mainland Multicultural Family Support Services)

306 - 4980 Kingsway

Burnaby BC V5H 4K7

電話：604 436-1025

傳真：604 436-3267

* 多元文化外展服務及目睹虐待事件發生兒童輔導

溫哥華基督教女青年會 (Young Women's Christian Association of Vancouver)

卑詩省溫哥華

電話：604 734-5722

傳真：604 734-0741

* 目睹虐待事件發生兒童輔導、外展服務及第二階段居所

幫助靈魂留宿之家協會 (Helping Spirit Lodge Society)

卑詩省溫哥華

電話：604 872-6649

傳真：604 873-4402

* 過渡宿舍

溫哥華沿岸衛生局 (Vancouver Coastal Health Authority)

電話：604 430-5202

傳真：604 730-7660

* 過渡宿舍

溫哥華受強暴婦女庇護中心 (Vancouver Rape Relief Society)

電話：604 872-8212

傳真：604 876-8450

* 過渡宿舍

救世軍（貝奇樓）(The Salvation Army) (Kate Booth House)

電話：604 872-0772

傳真：604 872-7775

* 過渡宿舍

第二幕兒童及家庭服務協會 (Act II Child & Family Services Society)

卑詩省高貴林

電話：604 937-7776

傳真：604 937-7334

* 第二階段居所

溫哥華 — 市中心東區

亞提拉婦女資源協會 (Atira Women's Resource Society)

204 - 15210 North Bluff Road

White Rock BC V4B 3E6

電話：604 331-1407

傳真：604 531-9145

* 停止暴力輔導及第二階段居所

市中心東區婦女中心協會 (Downtown Eastside Women's Centre Association)

電話：604 681-8480

傳真：604 681-8470

* 外展服務